



Этот год в истории транспорта: 1910  
The year in the history of transport: 1910

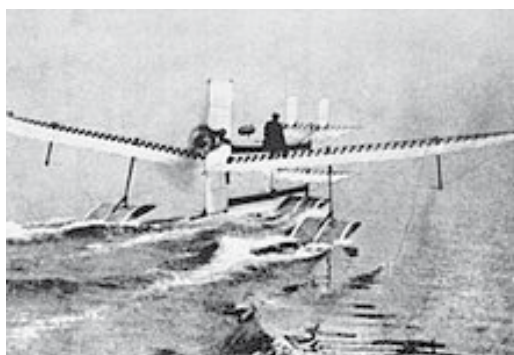


Фото: © Музей Бискароссы (коллекция семьи Фабр) / Photo: © musée de Biscarosse (collection famille Fabre).

## ПЕРВЫЙ ВЗЛЁТ САМОЛЁТА С ВОДЫ

**28** марта 1910 года впервые самолёт взлетел с водной поверхности на своём моторе.

В этот день марсельский авиаконструктор Анри Фабр на озере Бер близ его родного города оторвал от воды свой самолёт «Гидравион» (Hydravion). Кстати, в момент полёта самолёт оставался безымянным и был назван так уже по прошествии времени.

А. Фабр пролетел около 500 метров на высоте 5 метров, в этот же день совершил ещё 3 полёта, а за неделю налетал 5,6 км.

Самолёт Фабра не был специально сконструированным гидросамолётом, это был модифицированный и адаптированный вариант «сухопутной» конструкции. Имен-

но поэтому памятная дата относится, строго говоря, к первому взлёту с воды самолёта за счёт тяги собственного двигателя.

Самолёт был оборудован двигателем «Гном» мощностью в 50 л.с., сконструированным братьями Сегэн, размах крыльев составлял 14 метров при длине фюзеляжа 8,5 метров. Взлётная масса составляла около 475 кг, максимальная скорость 89 км/ч.

**Дополнительные источники:**

<https://www.kommersant.ru/doc/3255439>

<https://www.ville-martigues.fr/loisirs/culture/archives-communales/le-saviez-vous/1er-vol-en-hydravion-h-fabre> ●

## FIRST PLANE TO TAKE-OFF FROM WATER

**O**n March 28, 1910, the plane took off from water under its own power.

That day Henri Fabre, engineer from Marseilles, took off his Fabre Hydravion at at Étang de Berre, Martigues, Bouches-du-Rhône. By the way, at that moment the plane was unnamed, and was called so later.

H. Fabre flew for about 500 metres at the altitude of 5 m, then the same day he flew the floatplane successfully three more times, and within a week he had flown a distance of 5,6 km.

The plane was not purposely designed seaplane, it was modified and adapted version of «inland» aircraft. That is why, strictly speaking, the memorable date refers to the first

take-off of a plane of water under its own power, and not to the first seaplane.

The plane was equipped with Gnome motor of 50 h.p., designed by Seguin brothers, wingspan was of 14 m, the fuselage was 8,5 m long. The take-off weight was of about 475 kg, and maximum speed attained 89 km/h.

**Further sources:**

<https://www.kommersant.ru/doc/3255439>

(in Russian).

<https://www.ville-martigues.fr/loisirs/culture/archives-communales/le-saviez-vous/1er-vol-en-hydravion-h-fabre> (in French) ●